Diffusione immediata: 05/08/2026 **GOVERNATRICE KATHY HOCHUL**

LA GOVERNATRICE HOCHUL FIRMA UNA LEGGE CHE RAFFORZA LE ISPEZIONI SULLE TORRI DI RAFFREDDAMENTO A NEW YORK CITY

La nuova legge prevede certificazioni semestrali delle torri di raffreddamento, un intervento più rapido in caso di rischi per la salute e sanzioni più severe in caso di violazioni

Tali requisiti contribuiranno a ridurre l'esposizione dei newyorkesi alla Legionella

La governatrice Kathy Hochul ha firmato oggi una legge che impone ai proprietari e ai gestori delle torri di raffreddamento di New York City di certificare che le loro torri siano state ispezionate, testate, pulite e disinfettate in conformità con il Codice amministrativo di New York City (New York City Administrative Code). Le torri di raffreddamento possono essere fonte di focolai batterici quali la legionellosi, che provoca sintomi simil-influenzali e può essere fatale. La legge stabilisce i termini entro i quali i proprietari degli immobili devono informare il Dipartimento dell'edilizia di New York City (New York City Department of Buildings, NYC DOB) e adottare misure per porre rimedio a eventuali rischi per la salute pubblica legati alle torri di raffreddamento, oltre ad aumentare le sanzioni civili a carico dei proprietari che omettano di segnalare o risolvere tali problemi.

La governatrice Hochul ha dichiarato: "La tutela della salute e della sicurezza dei newyorkesi è la mia massima priorità. I recenti focolai di malattia del legionario sottolineano l'urgenza dei requisiti di certificazione e non vediamo l'ora di collaborare con la Città per garantire che i newyorkesi siano protetti da queste minacce alla salute pubblica".

La legge (S08472-A/A09058A) richiederà che le certificazioni semestrali abbiano luogo nei mesi di gennaio e luglio di ogni anno o entro le date specificate dal NYC DOB. Inoltre, la legge chiarisce che il proprietario dell'immobile deve adottare misure per porre rimedio alle carenze manutentive quanto prima e comunque entro 48 ore, nonché deve informare il NYC DOB e adottare misure per ridurre i livelli di microrganismi che rappresentano una grave minaccia per la salute quanto prima e comunque entro 24 ore. La legge aumenta inoltre le sanzioni civili per le violazioni a 2.500 dollari per la prima violazione, a 7.000 dollari per la seconda o per le successive violazioni e fino a 12.500 dollari per una violazione che provochi un decesso o lesioni gravi.

Il commissario alla salute dello Stato di New York, il dott. James McDonald, ha dichiarato: "Ringrazio la governatrice Hochul per la leadership dimostrata in merito a questa legge che continua a rafforzare le normative dello Stato di New York, all'avanguardia a livello nazionale, in materia di torri di raffreddamento e a ridurre l'esposizione della popolazione alla *Legionella.* I gestori delle torri di raffreddamento devono assicurarsi di effettuare i test e i trattamenti agli intervalli previsti. Il Dipartimento continuerà a fornire assistenza ai dipartimenti sanitari locali e agli operatori sanitari per sensibilizzare l'opinione pubblica sulla polmonite estiva e per incoraggiare il prelievo di campioni clinici per la *Legionella* quando un paziente presenta sintomi di polmonite durante i mesi estivi".

Il sindaco di New York City, Zohran Mamdani, ha dichiarato: "Garantire la sicurezza dei newyorkesi significa prevenire i focolai prima che si verifichino, attribuendo ai proprietari degli edifici la responsabilità della manutenzione delle loro torri di raffreddamento. New York City dispone delle normative più rigorose del Paese in materia di torri di raffreddamento, che impongono ispezioni, manutenzioni e test periodici per impedire la diffusione del batterio della legionella. Ogni anno, assicuriamo che i proprietari adempiano ai propri obblighi con multe pari a centinaia di migliaia di dollari e accogliamo con favore qualsiasi opportunità di rafforzare ulteriormente tali misure di protezione. Ogni newyorkese merita di sapere che la propria città sta facendo tutto il possibile per proteggere la sua salute".

La presidente del Consiglio comunale di New York City, Julie Menin ha affermato: "Nessuna famiglia dovrebbe mai perdere una persona cara a causa di un'epidemia di legionellosi che si sarebbe potuta prevenire. Questa legge rappresenta un passo importante verso il rafforzamento della responsabilità e la garanzia che le torri di raffreddamento pericolose vengano ispezionate, segnalate e bonificate prima che delle vite siano messe a rischio. Ringrazio la governatrice Hochul per aver firmato questo disegno di legge e per il suo impegno a tutela dei newyorkesi. A livello cittadino, il Consiglio continuerà a sollecitare ulteriori riforme attraverso un'audizione di controllo approfondita e un pacchetto legislativo previsto per settembre, volto a rafforzare la prevenzione, la trasparenza e le misure di tutela della salute pubblica, affinché un'epidemia di questa portata non si ripeta mai più".

Il senatore dello Stato Cordell Cleare ha dichiarato: "Ho redatto questo disegno di legge un anno fa, durante l'epidemia di legionellosi ad Harlem, e sono grato alla governatrice per averlo firmato con tempestività. Non vedo l'ora di collaborare con la governatrice Hochul su un'intera serie di soluzioni volte a garantire che la nostra acqua, dalla sorgente al rubinetto, sia incontaminata".

Il membro dell'Assemblea Jordan Wright ha dichiarato: "La legionellosi rappresenta una grave minaccia per la salute pubblica, ma è prevenibile, e non possiamo permetterci di attendere che i newyorkesi si ammalino, o peggio, prima di agire. Questa legge rafforza le nostre misure di protezione imponendo controlli più frequenti e la certificazione delle torri di raffreddamento, stabilendo scadenze chiare per porre rimedio alle condizioni di pericolo e applicando sanzioni più severe ai proprietari di immobili che

non adempiono ai propri obblighi a tutela della collettività. Sono fiero di aver sostenuto questa legge perché ogni newyorkese merita di sapere che i luoghi in cui vive, lavora e si riunisce sono sicuri. Desidero ringraziare la governatrice Kathy Hochul per la sua leadership e per aver firmato questa misura fondamentale, trasformandola in legge. La sua collaborazione ci ha aiutato a compiere un passo significativo verso la prevenzione di future epidemie, l'assunzione di responsabilità da parte dei proprietari negligenti e la tutela della salute e della sicurezza dei newyorkesi."

Il membro dell'Assemblea Amy Paulin ha dichiarato: "Troppe famiglie in tutto il nostro Stato hanno subito perdite evitabili a causa della legionellosi. Ogni newyorkese merita la garanzia che gli edifici che lo circondano siano sicuri e che i proprietari siano chiamati a rispondere delle proprie responsabilità. Sono grata alla governatrice Hochul per la sua leadership nel firmare questa importante misura a tutela della salute pubblica".

La malattia del legionario è causata dal batterio Legionella, che prolifera nell'acqua calda. La malattia si diffonde attraverso il vapore acqueo che contiene il batterio. Si tratta di un tipo di polmonite che provoca sintomi simili a quelli dell'influenza, tra cui febbre, brividi, dolori muscolari e tosse. Chiunque ritenga di aver contratto la malattia del legionario è invitato a contattare immediatamente il proprio medico curante.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Per ricevere gli aggiornamenti dall'Ufficio della governatrice iscriversi su: ny.gov/signup | Inviare un SMS con scritto NEW YORK all'81336

ANNULLARE L'ISCRIZIONE
Per annullare l'iscrizione a questo gruppo e non ricevere più e-mail, inviare un'e-mail a press.release+unsubscribe@exec.ny.gov.